



OPERA PERFETTA

TS Décolletage SA con sede a Bedano, nel Canton Ticino, è specializzata in torniture speciali e tra le PMI si è guadagnata fino ad oggi una fama eccellente. Rendere possibile l'impossibile è la massima dei due titolari Cifà e Pedretti. Questo è perfettamente in linea con la collaborazione con partner efficienti come Tornos e Motorex. Fondamentale per l'efficienza è ancora una volta il fluido di lavorazione impiegato, come dimostrano i successi ottenuti con Ortho NF-X 15 di Sottoceneri.



TS Décolletage SA è certificata ISO 9001-2000 ed è una società a conduzione privata sin dalla sua fondazione. Questa azienda moderna offre tutto il necessario per superare sempre, almeno un po', le aspettative dei clienti.

In Ticino le aziende di tornitura specializzate sono relativamente poche, sebbene nel Cantone più meridionale della Svizzera siano presenti anche alcune aziende di importanti produttori internazionali dei più diversi settori tecnologici. Quindi TS Décolletage SA lavora oggi con noti clienti dei settori medico e dentistico, elettronico, aeronautico e spaziale e di altri campi come ad esempio quello dei micromotori. TS Décolletage SA è stata fondata nel 1996 dai due titolari Silvano Cifà e Eric Pedretti al fine di produrre pezzi torniti di altissima qualità e sin dal primo giorno sono state utilizzate macchine CNC di Tornos. Queste consentono di lavorare diametri di barra da 2 a 32 mm di lunghezza fino a 200 mm.

Oggi i 9 collaboratori mettono le loro conoscenze e capacità al servizio dei clienti su 13 torni delle più diverse generazioni (Tornos Deco 10, 13, 26 e alcune ENC). Spesso anche a breve termine e su 3 turni.

La lavorazione CNC ha aperto nuove dimensioni

La decisione di utilizzare macchine CNC sin dall'inizio era in linea con l'obiettivo di TS Décolletage di realizzare pezzi plurilavorati in serie da piccole a medie. «Questa, trent'anni fa, era una filosofia decisamente innovativa per una start-up. Fino ad oggi

Presentazione

non ci siamo mai pentiti di questa decisione che è anche certamente un motivo della crescita costante e sostenibile dell'azienda», commenta Eric Pedretti. La programmazione e lo sviluppo di soluzioni di produzione complete sono da sempre temi di primaria importanza per TS Décolletage SA. Lo speciale software CAM è di particolare aiuto per la programmazione di pezzi complessi che raggiungono il limite del fattibile. Poiché la massima flessibilità è uno dei valori portanti dell'azienda, può anche accadere che in alcune circostanze, durante la produzione di una grossa serie, una macchina debba essere fermata e riattrezzata. Questo è però un caso molto raro, perché sono sempre disponibili sufficienti opzioni di produzione. In media vengono eseguite ogni giorno due attivazioni. A seconda del termine di consegna e della dimensione della serie possono tuttavia essere anche di più.

Completamente climatizzato, preciso a 2 Micron

Con i nuovi locali completamente climatizzati nel 2007 e l'investimento in una nuova generazione di macchine l'azienda è diventata High-Tech. A Bedano vengono quindi realizzate sempre più spesso, dalla A alla Z, applicazioni straordinariamente complesse e impegnative. Con le tecniche di levigatura superfinish, impegnative lavorazioni interne dei materiali più diversi (Titanio, Inox, CrNi, metalli non ferrosi e metalli nobili) anche il fluido di lavorazione utilizzato influisce considerevolmente sul successo della produzione. Decisiva per la decisione dell'azienda di utilizzare l'olio da taglio universale ad alte prestazioni Ortho NF-X di Motorex è stata l'esecuzione di una foratura profonda da 200 mm di un pezzo di ingegneria biomedica con una elevata durezza di base, in Inox 1.4472. Con l'olio da taglio allora in uso non era stato possibile ottenere risultati soddisfacenti in



Grazie a test con una foratura profonda di 200 mm, i responsabili di TS Décolletage SA si sono accorti delle vantaggiose proprietà di Ortho NF-X di Motorex. Oggi viene utilizzato per l'intera produzione.



Il controllo qualità richiede tempo, ma rappresenta un passo particolarmente importante verso un risultato finale perfetto. Presso TS Décolletage a Bedano vengono utilizzati procedimenti di verifica basati sulle esigenze dei diversi clienti.



Ortho NF-X di Motorex è adatto a tutti i centri di lavorazione installati presso TS Décolletage SA. La collaborazione tra Tornos e Motorex genera un ulteriore prezioso vantaggio per l'utente.



Rinunciando all'uso di materiali problematici in Ortho NF-X e grazie a un fattore di nebulizzazione ridotto si ottiene una elevata qualità del posto di lavoro.



Nei locali climatizzati ad esattamente 23° C e perfettamente aerati si lavora in modo particolarmente piacevole e la ripetibilità dei complicati processi di lavorazione viene garantita costantemente e alle stesse condizioni climatiche.

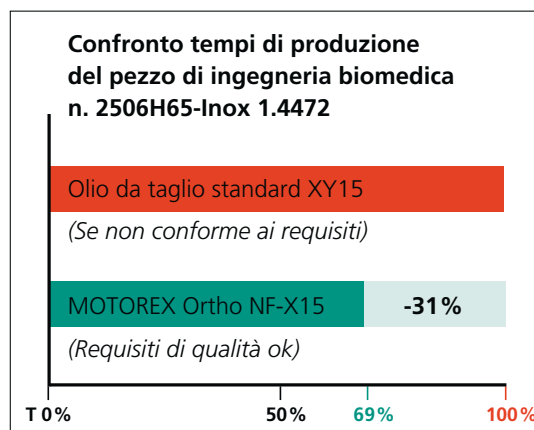
termini di stabilità dimensionale e tempi di produzione. Poiché Tornos sviluppa e mette in esercizio le sue macchine con fluidi di lavorazione e di servizio di Motorex, il produttore di macchine conosceva di prima mano il prodotto di Motorex adatto e ha potuto così risolvere il problema.

«Perfetto» con Ortho NF-X di Motorex

Dopo le esperienze fatte con prodotti di altri fornitori, gli imprenditori si sono resi conto del valore del fluido di lavorazione utilizzato. Quello che a prima vista appariva uguale (olio da taglio = olio da taglio), in condizioni d'uso difficili rivelava la differenza sotto forma di stabilità dimensionale, finitura superficiale (R_a -valore), durata di vita degli utensili e tempo di produzione. L'olio da taglio universale ad alte prestazioni Ortho NF-X di Motorex ha dimostrato i suoi «valori interni» con una riduzione del tempo di produzione nel pezzo di ingegneria biomedica suddetto di ben -31%! Naturalmente nel rispetto delle severe tolleranze e della finitura superficiale desiderata. Con il fluido di lavorazione Swisscut Ortho NF-X privo di cloro e di metalli pesanti, Motorex è riuscita a ottenere, con un unico olio da taglio, una lavorazione perfetta sia di acciai alto-legati e acciai per impianti che di metalli non ferrosi e alluminio. Questa è un'assoluta novità per la moderna tecnologia di produzione e garantisce agli utenti la massima libertà di azione. Consente di utilizzare il fluido



A seconda di materiali e processi, le macchine vengono pulite a intervalli accuratamente definiti e l'olio da taglio viene filtrato finemente e integrato. Questo avviene singolarmente in quanto non è installato alcun impianto di alimentazione centrale.



Presentazione



Piccolo ma bello: sotto la direzione di Silvano Cifà (1° da sinistra, fila posteriore) e Eric Pedretti (2° da sinistra) il motivato team di Bedano sa sempre come stupire con prestazioni eccezionali.

di lavorazione illimitatamente in tutta l'attività, per tutte le macchine e tutti i processi di lavorazione. Questo risulta conveniente anche dal punto di vista logistico e economico.

Esclusivi componenti per impianti dentali

Tra i clienti abituali annovera anche un'azienda italiana specializzata in impianti dentali con cui ha una collaborazione esclusiva. TS Décolletage SA progetta e produce un completo programma di prodotti per questo cliente, da prototipi a utensili specifici per odontotecnici e odontoiatri. In questo settore vengono spesso lavorati leghe in titanio e acciai austenitici per uso medico. Le moderne leghe di titanio sono materiali difficili e richiedono conoscenze e know-how fuori dal comune. Nella lavorazione del titanio, l'olio da taglio è soggetto a condizioni severe. In generale si genera una temperatura molto alta sul filo dell'utensile mentre questa è notevolmente inferiore sul materiale. L'olio da taglio ha

quindi il compito di lubrificare e soprattutto raffreddare il filo e l'intero pezzo in titanio a rischio di ignizione. In precedenza si ottenevano reazioni chimiche con l'aggiunta di materiali problematici come ad esempio il cloro. Swissscut Ortho NF-X di Motorex è totalmente privo di cloro e metalli pesanti e quindi più sostenibile per l'uomo e l'ambiente.

Obiettivo numero 1: Clienti soddisfatti

La costante ottimizzazione dei processi, un rigoroso controllo della qualità con i più moderni strumenti di misura e la collaborazione con partner capaci sono presupposti ottimali per consentire la totale soddisfazione dei clienti. I fattori di successo tecnologici e quelli umani hanno la stessa importanza: per il piccolo team, quasi una famiglia, la flessibilità non è solo uno slogan, ma viene vissuta giorno per giorno. La voce gira, e non solo a Sottoceneri...



Motorex AG Langenthal
Servizio clienti
Casella Postale
CH-4901 Langenthal
Tel. +41 (0)62 919 74 74
Fax +41 (0)62 919 76 96
www.motorex.com

TS Décolletage SA

Via ai Gelsi 13
CH-6930 Bedano
Tel. +41 (0)91 604 50 88
Fax +41 (0)91 605 61 64
www.tsdecolletage.com